

SKEDA I

[Regolament 3(2)]

FORMOLA TAL-APPLIKAZZJONI GĦAL SERVIZZ
TA' XANDIR B'RADJU DIGITALI

DIRETTIVI GENERALI

- (a) L-applikazzjonijiet iridu jkunu ttajpjati. Jinhtiegu għaxar kopji mimlija ta' din il-formola. Fejn hemm li jindikalek tista' żżid xi folji separati; inkella t-twegibiet ma jridux jiskorru l-ispazju allokati għalihom. Ma għandhomx jinthemzu appendiċijiet b'tagħrif żejjed jew inkella xi materjal ieħor, (bħal *cassettes*, dokumenti pubbliċitarji), sakemm dan il-materjal ma jkunx speċifikament mitlub. Min ma jimxix ma' dawn ir-rekwiziti jista' jkollu t-talba tiegħu skwalifikata. Wara li tintbagħat din l-applikazzjoni lill-Awtorità tax-Xandir kull kuntatt li jsir mal-applikant irid ikun fuq inizjattiva tal-Awtorità.
- (b) Meta din il-formola timtela trid tkun indirizzata liċ-*Chairman* tal-Awtorità tax-Xandir.

L-EWWEL PARTI – TAGHRIF ĠENERALI

- 1a. L-ISEM, L-INDIRIZZ U N-NUMRU/I TAT-TELEFON TAL-ORGANIZZATURI EWLENIN TA' DIN L-APPLIKAZZJONI (għal skop ta' kuntatt: l-aktar, żewġ persuni).

Isem (1) (2)
Indirizz

Telefon
(matul il-ġurnata)

ċellulari
fax
e-mail

- 1b. AGĦDA LEGALI TAL-APPLIKANT
(ara t-Taqsima 10, subtaqsimiet minn (4) sa (6) tat-Tielet Parti tal-Att dwar ix-Xandir)

2. KONTENUT U XORTA TA' PROGRAMMAR
Din hija "l-Wegħda ta' Għemilek". Trid tgħid jekk hux se jkollok programmar ta' kontenut lokali (sa stazzjon wieħed biss), kemm qed titlob li jkollok servizzi tar-radju ritrasmessi u x-xorta ta' programmi li ser jixxandru (bħal mużika, sports, eċċ.) u jekk hux se jkun hemm hlas għas-servizzi tar-radju.

3. IL-MEMBRI TAL-GRUPP LI QED JAPPLIKA - fuq wara aġti l-isem, l-età, l-indirizz, u ċittadinanza (jekk mhux Maltija) kif ukoll attivitajiet oħra (bħal xi direttorati oħra) ta' kull wieħed. Iddeskrivi fil-qosor x'jaf u kif tghallem kif ukoll l-esperjenza li fil-qasam, l-aktar dik li għandha x'taqsam mat-tmexxija ta' servizz tar-radju.

3a. DIRETTUR MANIĠERJALI

Isem:Età:

Indirizz:

Nazzjonalità:

Kif tgħallem/Esperjenza:

Telefon:

Ċellulari:

*fax**e-mail*

3b. ID-DIRETTURI/IL-KUMITAT MANIĠERJALI

Agħti t-tagħrif mitlub għal kull individwu, (jekk ikun hemm bżonn žid il-folji)

Isem:

Età:

Indirizz:

Nazzjonalità:

Kif tgħallem/Esperjenza:

Telefon:

Ċellulari:

*fax**e-mail*

3ċ. **FISSER KIF U META L-GRUPP LI QED JAPPLIKA KIEN IFFURMAT U KIF ŻVILUPPA**
Semmi xi organizzazzjonijiet oħra li qed jissapportjaw din l-applikazzjoni

4. IL-HADDIEMA

- 4 a. Lesti rapport strutturali biex turi kif ser jitmexxa l-istazzjon u kif ser taħdem l-organizzazzjoni, bil-postijiet kollha maħsuba għall-ħaddiema u s-salarji li se jkollhom. (Jekk tinhtieg žid il-folji bid-dettalji).

4 b. IMPJEGATI EZEKUTTIVI U TA' GRADI OGHLA (inklużi daww imsemmija fit-Taqsima 3) - agħti l-isem, l-età, l-indirizz u n-nazzjonalità (jekk mhux Malti/ja) ta' daww kollha s'issa mqabba jew magħzula għal postijiet ta' tmexxija fl-istazzjon jew postijiet oħra ta' gradi għolja. Iddeskrivi fil-qosor x'jaf u kif tghallem kif ukoll l-esperjenza li għandu fil-qasam, u għid liema post ser jokkupa fil-kumpanija (Jekk hemm bżonn daħhal aktar folji).

<p>4ċ. Għid kemm hemm b'kollox haddiema jaħdmu (i) <i>full-time</i> u (ii) <i>part-time</i> jew li ser ikunu impjegati f'postijiet imħallsa.</p> <p style="text-align: center;">(i) <i>Full-time</i> (ii) <i>Part-time</i></p> <p>Attwalment impjegati</p> <p>Ser ikunu impjegati</p>
<p>4d. Jekk huwa l-każ, għid kemm hemm haddiema volontarji (jiġifieri ma jithallsux) li jikkontribwixxu għat-tmexxija tas-servizz, u kemm jista' jkun hemm voluntiera li jagħtu sehemhom f'gimgha normali.</p>
<p>5. IL-PROGRAMMAR</p> <p>5a. Fisser x'ser twieghed li toffri bhala programmar, għid x'linja se taqbad fis-servizz ta' programmi li bihsiebek tipprowdi. Jekk hu possibbli ipprova għid kemm hin ser tagħti għall-elementi ewlenin li jixxandru.</p>
<p>5b. Iddeskrivi fil-qosor kif il-programm li qed tipprowni jiddifferixxi minn, u jżid ma', l-ghazla li ga hemm fix-xandir bhalissa.</p>

5c. F'liema hinijiet tal-jum bihsiebek ixxandar? (Jekk il-hin ivarja minn jum għall-iehor, niżżel il-hin għal kull ġurnata fil-ġimgħa għaliha).
5d. Jekk għandek hsieb tirritrasmetti kontenut ta' programmi barranin, aġti dettalji dwar dawn l-istazzjonijiet barranin li ser tirritrasmetti minnhom (l-isem u minn liema pajjiż originaw) u ipprovdli wkoll l-aħhar skeda ta' programmi li għandek b'deskrizzjoni tal-kontenut tal-programmi relattivi. Għid ukoll għal kemm-il siegħa kuljum ser iddum tinstema' r-ritrasmissjoni ta' dan is-servizz bir-radju.
<p>6. ID-DETTALJI LI GĦANDHOM X'JAQSMU MAL-PJATTAFORMA</p> <p>6a. Jekk jogħġbok aġti dettalji dwar il-pjattaforma. Fuq liema pjattaforma ser twassal is-servizz tal-programm tiegħek? Fuq liema frekwenzi diġitali ser jixxandar kull servizz tar-radju?</p> <p>L-Isem tas-Servizz tar-Radju Il-Frekwenza</p> <p>Il-lista ta' hawn fuq għandha titqies bħala l-ġabra ta' programmi fil-frekwenza tiegħek.</p> <p>Jekk jogħġbok gib ittra mingħand l-operatur tal-pjattaforma li tkun turi li s-servizz tiegħek ser jibqa' jaħdem minn din il-pjattaforma u x'numru ta' frekwenza ser ikollu.</p>
<p>6b. Servizzi bi hlas ta' Radju Diġitali</p> <p>Ma' kull approvazzjoni oħra li tista' tkun tinhtieg skont il-liġi biex tipprovdi s-servizzi ta' radju diġitali bi hlas, jekk għandek hsieb li tipprovdi servizzi ta' radju bi hlas, niżżel hawn taht liema mill-frekwenzi msemmija fuq se jkun jista' jinstema' bi hlas.</p> <p>L-Isem tas-Servizz tar-Radju Il-Frekwenza</p> <p>Jekk jogħġbok aġti kull tagħrif ieħor dwar is-servizzi tar-radju bi hlas bħal ngħidu ahna d-diversi hinijiet meta hemm hsieb li jinstema', kif jithallas u affarijiet oħra.</p>

<p>7. IR-RESPONSABBILTÀ' EDITORJALI – L-EDITUR</p> <p>7a. Min se jkun registrat skont l-Att tal-Istampa bhala l-persuna responsabbli għal kontenut editorjali ta' servizz tar-radju?</p> <p>Isem u Kunjom:</p> <p>Indirizz:</p> <p>Nru. tal-Karta tal-Identità:</p> <p>Telefon:</p> <p><i>fax:</i></p> <p><i>e-mail:</i></p> <p>L-Awtorità trid tkun infurmata uffiċjalment tliet ijiem qabel ma ssir kull bidla dwar it-tagħrif mogħti hawn aktar qabel.</p> <p>Ta' min jinnota li kull taħrika mahruġa mill-Kap Eżekuttiv tal-Awtorità għal kull ksur tal-Kostituzzjoni, tal-Att dwar ix-Xandir u kull leġislazzjoni sussidjarja msemmija hawn isfel, inklużi l-linji gwida, it-tattika u l-kodiċijiet tal-prattika, toħroġ kontra l-Editor. L-Editor irid ukoll juri li jaqbel ma' dan imsemmi hawn qabel.</p>
<p style="text-align: center;">IT-TIENI PARTI - KONTENUT TA' PROGRAMM LOKALI</p> <p>Jekk biħsiebek tapplika għal servizz ta' radju originat lokalment, imla jekk jogħġbok din il-parti tal-applikazzjoni. Jekk biħsiebek tapplika għal aktar minn servizz wiehed ta' radju originat lokalment, imla jekk jogħġbok it-Tieni Parti għal kull stazzjon. Tista' tapplika għal servizz wiehed biss ta' stazzjon speċjalizzat u sa hames stazzjonijiet bħalu. Jekk għalissa ma għandekx hsieb ikteb "MHUX APPLIKABBLI" u kompli imla it-Tielet Parti ta' din il-formola.</p> <p>8. KONTENUT TA' PROGRAMMAR LOKALI</p> <p>8a. Kif ser jissejjaħ l-istazzjon?</p>

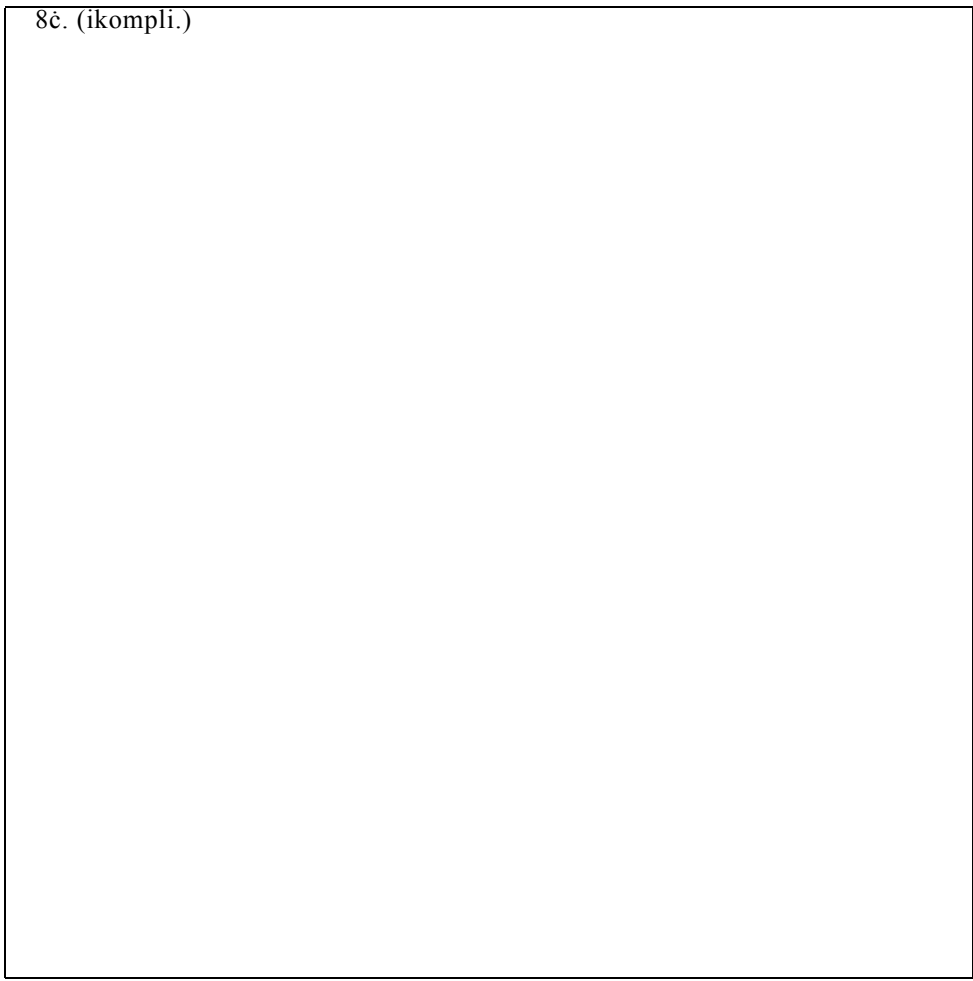
8b. Hemm hsieb li jkollok servizz ta' ahbarijiet? Kif ser tagħmel biex tikseb:

Ahbarijiet Nazzjonali?

Ahbarijiet Internazzjonali?

8c. Aġti idea fuq dawn il-paġni ta' kif tipproponi li ttejjji ġimgha tipika ta' programmar, billi turi l-ħinijiet tax-xandir u x-xorta ta' suġġetti li aktarx jidhlu. Uri jekk hemmx hsieb li jizdiedu s-siġhat u fil-każ, meta.

8ç. (ikompli.)



8ç. (ikompli.)

8d. X'inhuma, jekk ghandek, il-pjanijiet tiegħek biex thejji u xxandar tagħrif nazzjonali, programmar ta' attivitajiet soċjali jew/u reliġjużi? Dahhal jekk jogħġbok id-dettalji kollha dwar proposti għall-attivitajiet barra x-xandir bħal, ngħidu aħna, provdiment ta' faċilitajiet għal taħriġ.

8e. Jekk se jkun hemm programmar b'lingwi oħra barra l-Malti, għid liema se jkunu u bejn wiehded u iehor kemm ser jingħata xandir b'dawn il-lingwi.

9. L-UDJENZA

- 9a. Kemm tahseb li se jirnexxilek tigbed nies? L-istazzjon tieghek ser jigbed xi gruppi partikolari mill-popolazzjoni (jekk hu hekk, liema)? X'xhieda ghandek ta' dak li jrid il-poplu ghax-xorta ta' servizz ta' programm li qed tipproponi? (Jekk sar xi tiftix specifiku dwar l-udjenza uza dil-pagna u paga ohra biex tghid fil-qosor dak li sibt li kien rilevanti. Tinkludix ma' din l-applikazzjoni rapporti shah ta' tiftix miksuba mill-udjenza).

9b. L-istazzjon kif se jzomm kuntatt mal-veduti tas-semmiegħa u kif ser ikun jista' jirreaġixxi dwar dak li jghidu fuq is-servizzi mogħtija?

9c. Hemm xi organizzazzjonijiet jew gruppi partikolari f'Malta li taħseb li tinvolvi fuq bażi regolari fl-ippogrammar tal-istazzjon jew fuq xi bażi ta' konsulenza?

IT-TIELET PARTI - IL-FINANZI

10. L-ARRANĠAMENTI FINANZJARJI

10a. Min japplika jrid jissottometti studju ta' analisi dwar dak li jista' jitwettaq u li jkun ikopri mill-inqas tliet (3) snin u li għandu jinkludi:

- (i) Dikjarazzjoni dwar il-mira ta' qligħ jew telf għal kull tliet xhur tal-ewwel sena;
- (ii) Dikjarazzjoni dwar il-mira ta' kemm se jkun hemm dħul u hrug ta' flus għal kull tliet xhur tal-ewwel sena;
- (iii) Pjan proġettat tal-bilanċ tal-pagamenti għal tliet snin;
- (iv) Pjan proġettat ta' mnejn jidhlu u kif jithaddmu l-fondi;
- (v) Dettalji dwar l-ipotesi li fuqha sar l-istudju li tista' titwettaq;
- (vi) Dettalji dwar arrangamenti finanzjarji;
- (vii) Dettalji dwar għotjiet u donazzjonijiet.

<p>10b. Sehem Kapitali</p> <p>Klassijiet ta' sehem kapitali:</p> <table><thead><tr><th data-bbox="379 450 464 479">Numru</th><th data-bbox="587 450 751 479">Valur Stampat</th><th data-bbox="879 450 1066 510">Prezz Maħruġ (jekk differenti)</th></tr></thead></table> <p>Li jivvutaw:</p> <p>Li ma jivvutawx:</p> <p>l-Oħrajn: (<i>specifika</i>)</p>	Numru	Valur Stampat	Prezz Maħruġ (jekk differenti)
Numru	Valur Stampat	Prezz Maħruġ (jekk differenti)	
<p>10c. Stokk Misluf</p> <p>Jekk ser jinħareġ stokk fuq self, semmi l-ammont (imsellef) u kif ser ikun konvertit jew imhallas.</p>			

10d. Nizzel hawn taht id-dettalji kollha ta' dawk li ghandhom l-ishma u jedd ghal vot (mhux ishma nominali ta' shubija), u dawk li ghandhom ishma bla jedd ghal vot ta' 5% jew aktar kif ukoll self ta' stokk. (Jekk ikun hemm bzonn tista' tizdied pagna oħra).

Isem l-Investitur	L-Indirizz	Invest.	% tat-total mehtieg
		€	

10h. Dettalji dwar l-infiq kapitali.

11. TBASSIR DWAR DHUL U HRUG TA' FLUS

F'liema sena ta' operat mistenni:

- (i) l-ewwel biex tagħmel qligħ kummerċjali?
- (ii) biex telimina t-telf kollu li jkun laħaq ingama'?

12. IR-REKLAMAR U DHUL IEHOR

12a. X'arrangamenti qed tissuggerixxi biex tbigh ir-reklamar?

12b. Uri fil-qosor kif wasalt biex tikkalkola d-dhul annwali mill-bejgħ ta' ħin fir-reklami (meta tqis per eżempju, kemm jilhaq nies, il-percentwali ta' ħin mibjugħ fir-reklami, il-livelli tat-tariffi eċċ.).

12c. Min se jkun responsabbli għar-reklamar fl-istazzjon tar-radjo. (Ikkonferma, jekk jogħġbok, li dak li jkun isir jaf sewwa l-Kodiċi għar-Reklamar u l-Għoti ta' Flus minn Ditti skont kif imsemmi fit-Tielet Skeda li tinsab mal-Att dwar ix-Xandir).

12d. Jekk għandek hsieb li tiġbor il-flus minn affarijiet oħra minbarra l-bejgħ ta' ħin għar-reklamar (bħal negozjar, produzzjoni kummerċjali, ko-finanzjament eċċ.), niżżel dawn hawn taħt:

Xorta/ghajn ta' dhul	Mistenni dhul fis-sena (Sena 1) €	% ta' dhul totali mehtieg
----------------------	-----------------------------------------	------------------------------

13. INTERESSI OHRA TA' MIN IKUN QED JAPPLIKA

13a. Jinhtiegħu dettalji ta' kif il-grupp li jkun qed japplika huwa involut fl-attivitajiet imsemmija hawn taht. Għal dan l-iskop, il-grupp li qed japplika ifisser id-diretturi tal-kumpanija (jew l-ekwivalenti tagħhom), jew xi hadd li jkollu 5% jew aktar tal-potenzjal ta' xi klassi ta' ishma bil-vot jew kapital misluf jew ukoll kulmin b'xi mod jissottoskrivi 5% jew aktar tal-htigiet tal-fond kif identifikat fuq, fil-paragrafu 7b. Għandhom jingħataw dettalji skont dawn il-klassifikazzjonijiet ġenerali li juru, għal kull titlu kemm interess jippossjedi, jgħifieri jew kollu tiegħu, jew interess kontrollat (bid-daqs tiegħu), jew interess minuri (bid-daqs tiegħu). Jekk dan ma jghoddx għalik niżżel 'Xejn'.

- (i) L-Aġenziji tar-Reklamar.
- (ii) Il-manifattura tad-diski jew l-istampar ta' xogħlijiet tal-muzika.
- (iii) Il-promozzjoni tax-xandir ta' reġistrazzjoni ta' hsejjes jew ta' xandir ta' xogħlijiet muzikali li jingħataw.
- (iv) Il-kisba ta' impjeg jew xogħol għal min jirreċta jew għal nies biex jieħdu sehem fi programmi fuq it-televiżjoni u tar-radju.
- (v) Il-gazzetti, inkluzi dawk li għandhom l-ishma jew oqsma fi grupp li jkollhom kontroll sostanzjali fuq gazzetta jew aktar.

13b. Aġti dettalji ta' xi rabta bejn il-grupp applikant (kif imfisser fuq) u li ġej:

- (i) Xandir bir-radju, bit-televiżjoni u hidmiet oħra marbuta (bhal tqassim ta' *wire* għar-radju jew għat-televiżjoni, għas-satellita u-t-televiżjoni bil-*cable*)
- (ii) Postijiet ta' divertiment jew attivitajiet oħra ta' divertiment.
- (iii) Affarijiet oħra naturali li huma rilevanti jew għandhom x'jaqsmu max-xandir.
- (iv) Rabta ma' organizzazzjonijiet għal kollox jew bil-parti l-kbira tagħhom ta' natura reliġjuża.
- (v) Rabta ma' organizzazzjonijiet għal kollox jew bil-parti l-kbira tagħhom ta' natura politika.

<p>14. <i>STUDIOS</i> (Qabel ma ssir offerta ta' liċenza, l-Awtorità ma tixtieqx jgħidulha liema kumpanija ta' inġinerija jew konsulenza, jekk ikun hemm, qed tagħti jew ser tibda tipprovdi pariri u servizzi lill-applikant).</p> <p>14a. Fejn qed tissuggerixxi li jkunu l-<i>istudio(s)</i> tiegħek (jekk tafu agħti l-indirizz attwali)? Għalxiex qed tintuża bħalissa din il-proprjetà?</p>
<p>14b. Xi trattament akustiku u ta' iżolament biġnsiebek tqis għall-<i>istudio(s)</i> tiegħek?</p>
<p>14c. Fuq karta separata, hażżeż pjan fuq skala approssimattiva tal-<i>istudio(s)</i> tiegħek, tat-taqsimiet tekniċi u kmamar oħra ewlenin bil-qisien kollha tagħhom.</p>
<p>14d. Fuq karta separata, niżżel u għid kemm iqum l-apparat kollu tal-<i>istudio</i> li għandek jew li biġnsiebek tixtri billi tagħti speċifikazzjonijiet proforma.</p>
<p>14e. Zid jekk jogħġbok xi punti tekniċi dwar l-<i>istudios</i> ma' dawk li għa tajt minn taqsima 12a sa 12d.</p>

14f X'arrangamenti bihsiebek tagħmel biex tqabbad l-*studio(s)* tiegħek mat-trasmettitur?

15. ID-DATA META JITLESTA

Wara kemm żmien li tkun lest bihsiebek tibda xxandar wara li tingħata l-licenza?

X'inhuma l-fatturi ewlenin li jwassluk għad-data ta' meta tkun lest?

Niddikjara, li sa fejn naf jien, id-dettalji mogħtija fl-applikazzjoni għall-liċenza biex inkun nista' nagħti servizz ta' xandir b'radju diġitali huma korretti, u li jien ukoll qrajt l-Att dwar ix-Xandir u nifhem il-kondizzjonijiet li bihom jinħarġu l-liċenzi tax-xandir. Nifhem ukoll li jekk jien ningħata din il-liċenza, kull rekordjar ta' *tapes*, apparti *tapes* kummerċjali, *records* jew diski (bil-hinijiet) iridu jsiru u jinżammu għal disgħin jum qabel ma jkunu riċiklati u jekk id-dhul ta' telefonati jkun parti mill-programmar tal-istazzjon, jinħtieġ li jkun installat mekkaniżmu li jitlajja u li jingħataw istruzzjonijiet biex fejn ikun hemm bżonn jintuża.

Firma:

Isem (Ittri kbar):

Kariga mal-grupp applikanti:

SKEDA II

[Regolament 5]

1. Hlas li jrid isir mal-applikazzjoni għal servizz ta' radju digitali għal servizz wiehed ta' stazzjon ta' radju digitali li jorigina lokalment: €1,160
2. Hlas tal-liċenzi applikabbli fuq bazi annwali mill-1 ta' Jannar 2013:
- (a) għal servizz wiehed ta' stazzjon ta' radju digitali li jorigina lokalment €3,000
 - (b) għat-tieni u t-tielet stazzjon digitali sussegwenti li joriginaw lokalment €400 kull stazzjon
 - (c) għar-raba', il-ħames u s-sitt stazzjon digitali sussegwenti li joriginaw lokalment €500 kull stazzjon
3. Hlas tal-liċenzi applikabbli fuq bazi annwali mill-1 ta' Jannar 2014:
- (a) għal servizz wiehed ta' stazzjon ta' radju digitali li jorigina lokalment €4,500
 - (b) għat-tieni u t-tielet stazzjon digitali sussegwenti li joriginaw lokalment €600 kull stazzjon
 - (c) għar-raba', il-ħames u s-sitt stazzjon digitali sussegwenti li joriginaw lokalment €750 kull stazzjon
4. Hlas tal-liċenzi applikabbli fuq bazi annwali mill-1 ta' Jannar 2015:
- (a) għal servizz wiehed ta' stazzjon ta' radju digitali li jorigina lokalment €7,000
 - (b) għat-tieni u t-tielet stazzjon digitali sussegwenti li joriginaw lokalment €700 kull stazzjon
 - (c) għar-raba', il-ħames u s-sitt stazzjon digitali sussegwenti li joriginaw lokalment €1,000 kull stazzjon
- Izda kull hlas għal aktar minn stazzjon wiehed japplika jekk l-istess kumpannija tkun proprjetarja, tikkontrolla jew tkun responsabbli editorjalment għall-istazzjonijiet
5. Hlasijiet li jridu jsiru mat-tigdid tal-applikazzjoni għal servizz ta' radju digitali originat lokalment €3,000